



KVM-переключатель с DVI и USB2.0

Руководство пользователя

CS682

Информация о ЭМС

ЗАЯВЛЕНИЕ КОМИССИИ СВЯЗИ

США Данное оборудование прошло проверку и считается соответствующим ограничениям для цифрового устройства класса А, описанным в части 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для надлежащей защиты от вредных помех при использовании оборудования в коммерческой среде. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию и, в случае установки и использования в нарушение данных инструкций, может создавать вредные помехи для радиосвязи. Использование данного оборудования в жилом районе вероятно приведет к созданию вредных помех, которые пользователь должен будет устранить за свой счет

Оборудование соответствует части 15 правил FCC. Эксплуатация допускается при соблюдении следующих 2-х условий: (1) это устройство не может создавать вредные помехи, и (2) это устройство должно выдерживать любые полученные помехи, включая те, которые могут вызвать нежелательную работу.

Предостережение FCC: Любые изменения или модификации, на которые нет прямого разрешения стороны, отвечающей за соблюдение соответствия, могут привести к лишению пользователя права пользования данным оборудованием.

Предупреждение: Работа этого оборудования в жилых помещениях может привести к радиопомехам.

RoHS

Это изделие соответствует требованиям RoHS.

Руководство пользователя CS682

Онлайновая регистрация

Весь мир	http://eservice.aten.com
----------	---

Телефонная служба поддержки

Весь мир	886-2-8692-6959
Китай	86-400-810-0-810
Япония	81-3-5615-5811
Корея	82-2-467-6789
Россия	+7-495-134-28-08

Техническая поддержка

- ♦ Для онлайн-технической поддержки, включая поиск и устранение неисправностей, получение документации, апдейта прошивок, обращайтесь на сайт: [**http://eservice.aten.com**](http://eservice.aten.com)

Поддержка	http://eservice.aten.com/
Телефонная служба поддержки	+7-495-134-28-08

Комплектация

В комплект поставки KVM-переключателя CS682 входят следующие предметы:

- ◆ 1 шт 2-портовый KVM-переключатель CS682 с поддержкой USB2.0 и DVI
- ◆ 1 удаленный переключатель порта
- ◆ 1 Руководство пользователя*
- ◆ 1 Руководство по быстрой установке

Убедитесь, что комплект содержит все компоненты и они не повреждены. Если что-либо отсутствует или повреждено при транспортировке, обратитесь к вашему продавцу.

Внимательно прочитайте данное руководство и тщательно соблюдайте процедуры установки и управления, чтобы предотвратить повреждение поставленных устройств или любых других устройств системы.

* С момента выпуска руководства в CS682 могли быть добавлены новые функции. Посетите наш веб-сайт, чтобы загрузить самую новую версию руководства.

Copyright © 2019 ATEN® International Co., Ltd.
Дата выпуска руководства: 2019-11-15 - Manual Part No. PAPE-1337-AT5G



ATEN and the ATEN logo are registered trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved. All other trademarks are the property of their respective owners.

Обзор

CS682 представляет собой огромный шаг вперед по сравнению с предыдущими моделями кабельных KVM-переключателей серии Petite, обеспечивая поддержку DVI, совместное использование периферийных устройств USB 2.0 (через концентратор USB, подключенный к порту USB-мыши), качественное звучание низких частот в системах объемного звучания 2.1 и поддерживая функцию обновления прошивки, позволяющую Вам быть в курсе последних доступных версий.

Еще одна новая функция устройства CS682 -это возможность использования удаленного переключателя порта. Это означает, что Вы теперь можете управлять переключением портов с ващего рабочего места, в то время как сам KVM-переключатель может быть размещен где-нибудь в удобном для установки месте. В дополнение к новым горячим клавишам, CS682 оснащен дополнительной функцией переключения портов с помощью мыши - простым двойным щелчком колеса прокрутки мыши USB.

Кроме того, CS682 поддерживает технологию Video DynaSync, которая устраняет проблемы с загрузкой дисплея и оптимизирует разрешение при переключении между портами.

И наконец, в устройстве CS682 реализована новая функция определения состояния питания, которая следит за тем, чтобы при выключении одного из компьютеров переключатель автоматически переключался на другой включенный компьютер.

Наличие поддержки DVI, удобной возможности совместного использования периферийных устройств USB 2.0 и улучшенного интерфейса делает устройство CS682 лучшим решением для пользователей, стремящихся оставаться на острие инноваций в области настольных мультимедиа.

Особенности

- ♦ Одна консоль DVI видео управляет двумя компьютерами USB
- ♦ Полная совместимость со спецификациями DVI-Digital
- ♦ Выбор компьютера осуществляется с помощью удаленного переключателя порта, горячих клавиш или мыши USB
- ♦ Поддержка звука – богатые низкие частоты обеспечивают качественное звучание в системах объемного звучания 2.1
- ♦ Поддержка различных платформ – Windows 2000 / XP / Vista / 7, Mac, Sun, Linux
- ♦ Компактная конструкция, встроенные универсальные KVM-кабели (2 x 1,2 м)
- ♦ Замечательное качество видео до 1920 x 1200
- ♦ Совместимость с широкоформатными ЖК-дисплеями
- ♦ Video DynaSync™ – это эксклюзивная технология ATEN, которая позволяет обойти проблемы с дисплеем при загрузке и оптимизировать разрешение при переключении между портами
- ♦ Определение состояния питания - если один из компьютеров выключается, CS682 автоматически переключается на следующий компьютер
- ♦ Поддержка мультимедийных клавиатур
- ♦ Поддержка беспроводных клавиатур и мышей
- ♦ Эмуляция/обход порта мыши поддерживает большинство драйверов мыши и многофункциональные мыши
- ♦ Поддержка и эмуляция клавиатур Sun/Mac*
- ♦ Порт USB-мыши может использоваться для USB-концентратора и общего пользования USBпериферией
- ♦ Поддержка HDCP
- ♦ Внешнее питание не требуется
- ♦ Возможность обновления прошивки

Примечание: 1. Клавиатуры Mac/Sun эмулируются комбинациями клавиатуры ПК.

2. Клавиатуры Mac/Sun работают только с компьютерами этих фирм.
 3. Для использования порта мыши USB 2.0 в качестве концентратора USB сперва необходимо выключить режим эмуляции мыши. См. *Сводная таблица «горячих клавиш»*, стр. 15.
-

Требования к системе

Консоль

- ◆ DVI-совместимый монитор с максимально возможным разрешением, доступном компьютерам в инсталляции.
- ◆ Клавиатура и мышь USB
- ◆ Динамики и микрофон (Опционально)

Компьютеры

Эти разъемы должны быть на компьютерах, подключаемых к системе:

- ◆ Видео порт DVI
- ◆ Порт USB Type-A
- ◆ Порты динамиков и микрофона)(опционально)

Кабели

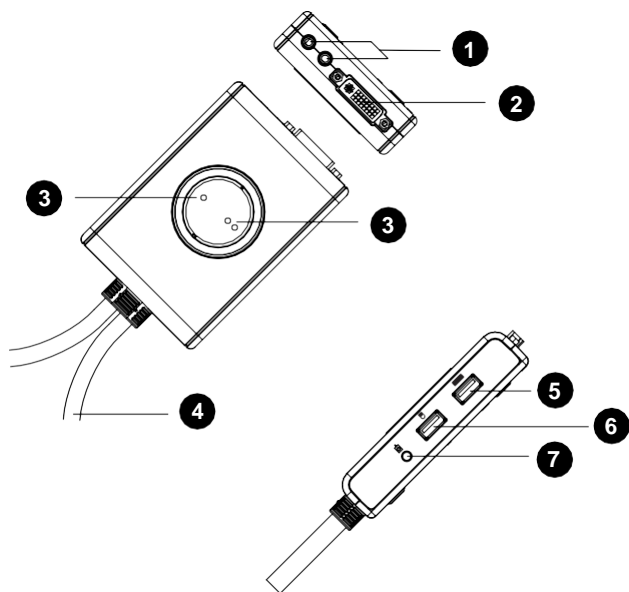
Конструктивно в CS682 встроены кабели подключения KVM и аудиоустройств. Не нужно никаких дополнительных кабелей

Операционные системы

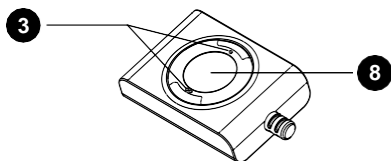
Поддерживаемые операционные системы приводятся в таблице внизу:

ОС		Версия
Windows		2000 / XP / Vista / 7
Linux	RedHat	6,0 и выше
	SuSE	8,2 и выше
	Mandriva (Mandrake)	9,0 и выше
UNIX	AIX	4,3 и выше
	FreeBSD	3,51 и выше
	Sun	Solaris 9 и выше
Novell	Netware	5,0 и выше
Mac		ОС 9 и выше
DOS		6,2 и выше

Компоненты CS682



Удаленный переключатель порта



№.	Компонент	Описание
1	Консольные аудио порты	Здесь подключаются колонки и микрофон консоли
2	Порт консольного монитора	Сюда подключается Ваш консольный монитор DVI.
3	Индикаторы портов	<p>Состояние ЖК индикаторов портов.</p> <p>Светодиод светится, указывая на то, что компьютер, подключенный к соответствующему порту, выбран и на нем находится фокус KVM.</p> <p>Светодиод мигает, показывая, что компьютер, подключенный к соответствующему порту, сканируется с помощью функции автоматического сканирования (авто переключения).</p> <p>Светодиод не светится, если порт не выбран.</p>
4	KVM-кабели	Разъемы встроенных KVM-кабелей CS682 подключаются к двум компьютерам при установке. См. схему на стр. 12 для более подробной информации.
5	Консольный порт клавиатуры	Служит для подключения консольной клавиатуры.
6	Консольный порт мыши	Служит для подключения консольной USB-мыши.
7	Разъем подключения удаленного переключателя порта.	К этому разъему подключается удаленный переключатель порта
8	Кнопки выбора порта	Нажмите кнопку выбора порта, чтобы переключить фокус KVM и аудио между двумя компьютерами.

Установка



1. Убедитесь, что питание подключаемых компьютеров отключено. Отсоедините шнуры питания компьютеров, оснащенных функцией включения питания с помощью клавиатуры.
2. Чтобы предотвратить повреждение вашей установки от скачков напряжения или статического электричества, убедитесь, все подключаемые устройства заземлены надлежащим образом.

1. Подключите клавиатуру и мышь к USB-портам, расположенным на боковой панели CS682. Порты имеют цветовую маркировку и помечены соответствующим значком.

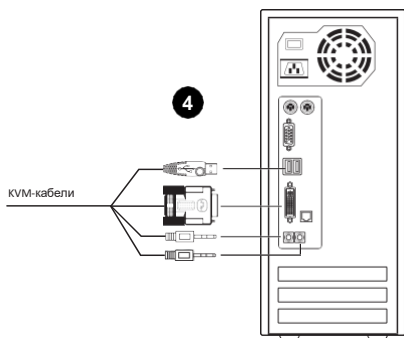
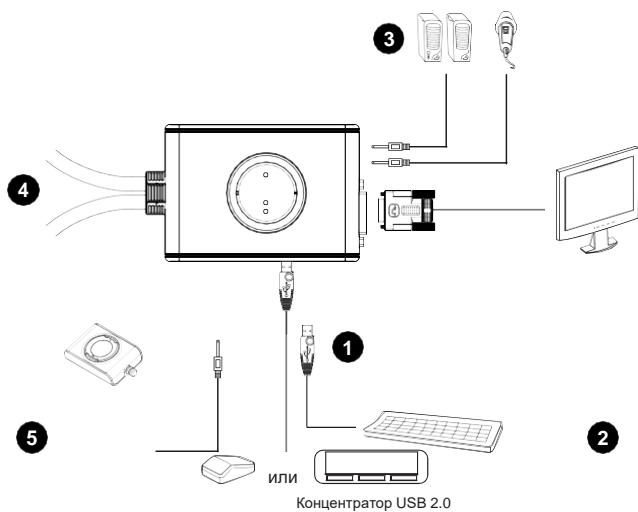
Примечание: Разъем мыши на самом деле является портом USB 2.0 и к нему можно подключать любое USB-совместимое периферийное устройство. Вы можете даже подключить концентратор для установки нескольких USB-устройств (для этого может потребоваться дополнительный адаптер питания).

2. Подключите монитор к порту DVI, расположенному на передней панели CS682. Включите монитор.
3. Подключите динамики и микрофон к консольному порту аудио, расположенному на передней панели CS682 (приобретается дополнительно).
4. Подключите разъемы USB, видео и аудио KVM-кабелей к соответствующим портам на компьютерах, которые Вы устанавливаете.
5. Если вы решите использовать удаленный переключатель порта, подключите его кабель к разъему удаленного переключателя порта, расположенному на боковой панели устройства.
6. Включите компьютеры.

Примечание:

- ◆ По умолчанию, KVM-переключатель переключится на первый включенный компьютер.
- ◆ Убедитесь, что компьютеры и устройства, к которым подключен CS682, также заземлены надлежащим образом.

Диаграмма подключения



Операции

CS682 предоставляет три удобных метода выбора компьютеров: Вручную - нажмите кнопку на удаленном переключателе порта; с помощью мыши - щелкните колесико мыши; и Hotkey - вводом комбинаций горячих клавиш с клавиатуры.

Ручной выбор порта

Нажмите кнопку выбора порта на удаленном переключателе порта, чтобы переключить фокус KVM и Audio между двумя компьютерами. Индикаторы порта загораются, указывая на то, что на компьютере, подключенном к соответствующему порту, имеется фокус.

Примечание: Не переключайте порты во время работы устройства USB. Для независимого переключения USB, пожалуйста, смотрите USB KVM-переключатели на нашем сайте.

Выбор порта с помощью мыши

Просто дважды щелкните колесико прокрутки мыши USB для переключения между портами. Функция переключения портов мыши позволяет переключаться между портами.

Примечание: 1. Эта функция поддерживается только USB-мышью с 3-клавишным колесом прокрутки.

2. По -умолчанию выключена.
3. Эта функция поддерживается только при включенной эмуляции мыши.

См. *Сводная таблица «горячих клавиш»*, стр. 15 .

Вызов режима комбинаций «горячих клавиш»

Все операции с горячими клавишами начинаются с двойного нажатия **Scroll Lock**. См. *Сводная таблица «горячих клавиш»* .

Примечание: Если использование [Scroll Lock] конфликтует с другими программами, вместо этого можно использовать [Ctrl] .

Альтернативный вызов режима «Горячих клавиш»

- ◆ Нажмите [Scroll Lock] [Scroll Lock] [x] [Enter]. Для входа в режим Hotkey теперь используется [Ctrl].

или

- ◆ Нажмите и удерживайте переключатель дистанционного управления портом в течение трех секунд. Для входа в режим Hotkey теперь используется [Ctrl].

Примечание: Эта процедура является переключателем между способами вызова режима «горячих клавиш»



















Сводная таблица «горячих клавиш»

Комбинация		Назначение
[Scroll Lock] [Scroll Lock] +	[Enter]	Переключение фокусировки KVM и Audio между двумя портами. Если KVM и Audio focus находятся на разных портах, переключается только фокус KVM.
	[k] [Enter]	Переключает только фокус KVM.
	[s] [Enter]	Переключает только фокус audio.
	[a] [Enter] [n]	Запуск автоматического переключения (автосканирования) Переключение фокуса KVM между портами происходит с интервалом n секунд. Примечание: Замените n числом между 1 и 4 (см. ниже <i>Таблицу интервалов переключения</i>). Для выхода из режима Автопереключения нажмите [Esc] или [Пробел]. Автопереключение останавливается при выходе из режима Автопереключения.
	[x] [Enter]	Переключает клавишу вызова режима горячих клавиши между [Scroll Lock] и [Ctrl].
	[m] [Enter]	Включает / отключает функцию эмуляции мыши.
	[w] [Enter]	Включает / отключает функцию переключения портов с помощью мыши.
	[F2] [Enter]	Активация раскладки клавиатуры MAC
	[F3] [Enter]	Активация раскладки клавиатуры SUN
	[F10] [Enter]	Авто определение клавиатуры операционной платформы.
	[F4] [Enter]	Вывод списка текущих настроек KVM-переключателя.
	[F5] [Enter]	Выполняет сброс клавиатуры и мыши .
	[d] [Enter]	Вызывает функцию Video DynaSync, которая устраняет проблемы с загрузкой дисплея и оптимизирует разрешение при переключении между портами.
[e] [Enter]	Включение/ выключение функции определения состояния питания	
[r] [Enter]	Сбрасывает горячие клавиши к настройкам по умолчанию.	

Таблица интервалов переключения

n	Сек.
1	3 сек.
2	5 сек. (по-умолчанию)
3	10 сек.
4	20 сек.

Эмуляция клавиатуры

Клавиатура PC	Клавиатура MAC	Клавиатура PC	Клавиатура SUN
[Shift]	Shift	[Ctrl] [T]	Stop
[Ctrl]	Ctrl	[Ctrl] [F2]	Again
		[Ctrl] [F3]	Props
[Ctrl] [1]		[Ctrl] [F4]	Undo
[Ctrl] [2]		[Ctrl] [F5]	Front
[Ctrl] [3]		[Ctrl] [F6]	Copy
[Ctrl] [4]		[Ctrl] [F7]	Open
[Alt]	Alt	[Ctrl] [F8]	Paste
[Print Screen]	F13	[Ctrl] [F9]	Find
[Scroll Lock]	F14	[Ctrl] [F10]	Cut
	=	[Ctrl] [1]	 
[Enter]	Return	[Ctrl] [2]	 
[Backspace]	Delete	[Ctrl] [3]	 
[Insert]	Help	[Ctrl] [4]	
[Ctrl] 	F15	[Ctrl] [H]	Help
			Compose
			

Примечание: Для использования сочетаний клавиш нажмите и отпустите первую клавишу (Ctrl), а затем нажмите и отпустите клавишу активации.

Утилита обновления прошивки

Чтобы обновить прошивку CS682, сделайте следующее:

1. С компьютера, который не входит в вашу инсталляцию с KVM, загрузите последний пакет обновления прошивки для CS682 с нашего сайта поддержки в Интернете (www.aten.com).
2. Отключите CS682 от вашей инсталляции KVM. Нажмите и удерживайте кнопку удаленного переключателя порта. Удерживая кнопку, подключите фиолетовый USB-разъем KVM-кабеля к USB-порту компьютера, на который Вы загрузили пакет обновления прошивки.
3. CS682 теперь входит в режим обновления прошивки. Два ЖК индикатора портов мигают вместе, показывая, что устройство находится в режиме обновления прошивки.

Примечание: Пока CS682 находится в режиме обновления прошивки, обычные функции клавиатуры и мыши приостановлены. Вы должны завершить обновление или выйти из режима обновления прошивки, чтобы восстановить нормальный контроль над консолью.

4. Запустите файл пакета обновления прошивки. Появится приветственный экран *Программы обновления прошивки*:
5. Прочитайте лицензионное соглашение и нажмите на *I Agree*.
6. Для продолжения нажмите **Next**. Появится главный экран программы обновления прошивки. Все устройства, которые могут быть обновлены этим пакетом, будут перечислены в панели *Device List*(*Список устройств*).
7. Выберите ваше устройство. Его описание отображается на панели «Описание устройства». Нажмите **Next** для выполнения обновления.
После начала обновления, на экране появится панель *Status Messages* (Сообщение о состоянии), в котором будут отображаться информация о выполнении процедуры, а также ход выполнения будет отображаться на панели *Progress*.
8. После завершения обновления появится экран, информирующий вас о том, что процедура прошла успешно: Нажмите **Finish** (**Завершить**), чтобы закрыть программу обновления прошивки.
9. Настройте вашу инсталляцию KVM снова. См. *Установка*, стр. 11.

Сбой обновления

Если не появляется надпись Upgrade Succeeded (Успешно) , значит, произошел сбой обновления, в этом случае надо проделать следующее:

1. Отсоедините разъемы USB на KVM-кабелях от компьютера.
2. Нажмите и удерживайте кнопку удаленного переключателя порта. Удерживая кнопку, подключите USB-разъемы KVM-кабеля к компьютеру.
3. Включите CS682. Теперь он будет работать с заводской прошивкой по умолчанию. Повторите шаги с 3 по 9 со стр. 17 еще раз.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Решение
Монитор не отображает после горячего подключения KVM-кабелей.	Графическая карта DVI не совместима с горячим подключением KVM-кабелей.	Выключите все устройства инсталляции, выключите CS682 убедитесь, что все KVM-кабели правильно подключены, включите CS682, включите компьютеры.
	Драйвер графической карты не самый новый.	Обновите драйвер видеокарты на самый современный.
Мышь и/ или клавиатура не отвечают.	Необходимо перезагрузить KVM-переключатель.	Выключите все устройства инсталляции, выключите CS682, подождите 5 секунд, снова включите CS682.
Функция переключения портов с помощью мыши не работает.	Мышь не поддерживает эту функцию.	Эта функция поддерживается только USB-мышью с колесом прокрутки.
	Эмуляция мыши отключена.	Включите эмуляцию мыши См. <i>Сводная таблица «горячих клавиш»</i> , стр.15,.
Невозможно переключить порты двойным нажатием [Scroll Lock].	Клавиатура несовместима с вызовом с помощью [Scroll Lock].	Переключитесь на альтернативные клавиши режима вызова горячих клавиш. См. <i>Альтернативный режим вызова горячих клавиш</i> ,стр.14

Характеристики

Назначение		CS682	
Компьютерные подключения		2	
Подключения консоли		1	
Выбор порта		Клавиша быстрого вызова, селектор удаленных портов, мышь	
Разъемы	Порты консоли	Консольные порты	1 x USB Type-A гнездо (серебристого цвета)
		Видео	1 x DVI-D гнездо (белого цвета)
		Мышь	1 x USB Type-A гнездо (серебристого цвета)
		Колонки	1 x Mini Стерео гнездо(Зеленого цвета)
		Микрофон	1 x Mini Стерео гнездо (Розового цвета)
	KVM порты	Консольные порты	2 x USB Type-A разъем (розового цвета)
		Видео	2 x разъем DVI-D (черного цвета)
		Мышь	2 x USB Type-A разъема (розового цвета)
		Колонки	2 x Mini Стерео гнезда(Зеленого цвета)
		Микрофон	2 x Mini Стерео гнезда (Розового цвета)
	Удаленный переключатель порта		1 x 2.5мм гнездо аудио джек
	Светодиодные индикаторы	KVM	2 (Зеленого цвета)
		Удаленный переключатель порта	2 (Зеленого цвета)
Длина кабелей	KVM	2 x 1.2 м	
	Удаленный переключатель порта	1. 8 м	
Эмуляция	Клавиатура/Мышь	USB	
Видео		1920 x 1200	
Интервал переключения		3, 5, 10, 20 сек. (по-умолчанию 5 сек.)	
Энергопотребление		Постоянный ток 5В 1.95Вт 22BTU	
Внешние условия	Температура работы	0–50°C	
	Температура хранения	-20–60°C	
	Влажность	0–80% относительная, без конденсата	
Физические характеристики	Материал корпуса	Пластик	
	Вес	0,49 kg	
	Размеры (Д x Ш x В)	11.15 x 7.80 x 2.40 см	

Комбинации «горячих» клавиш по-умолчанию

Настройка	Установка по-умолчанию
Переключение порта	[Scroll Lock] [Scroll Lock]
Интервал автоматического сканирования	5 секунд
Платформа клавиатуры	PC-совместимая
Эмуляция мыши	Включен
Переключение портов с помощью мыши	Выключен
Определение состояния питания	Включены

Ограниченная гарантия

Компания ATEN дает гарантию отсутствия в данном изделии дефектов материала или изготовления в течение двух (2) лет с даты первого приобретения. На некоторые виды продукции предоставляется дополнительный год гарантии (более подробную информацию см. В разделе «Гарантия А +»). На кабели и аксессуары стандартная гарантия не распространяется.

На что распространяется ограниченная гарантия на оборудование

ATEN бесплатно предоставит услуги по ремонту в течение гарантийного периода. Если продукт является детективным, ATEN по своему усмотрению может (1) отремонтировать указанный продукт с новыми или отремонтированными компонентами или (2) заменить весь продукт идентичным продуктом или аналогичным продуктом, который выполняет те же функции, как и дефектный продукт.

Замененные продукты предполагают гарантию на оставшийся период до окончания гарантии, или на 90 дней, в зависимости от того, что наступит позже. Когда продукты или компоненты заменяются, заменяющие изделия становятся собственностью клиента, а замененные изделия становятся собственностью ATEN.

Более подробно о политике гарантии ATEN см:

<http://www.aten.com/global/en/legal/policies/warranty-policy>